ポータブル冷凍冷蔵庫 保証書　持込修理

本書は、お買い上げの日から下記期間中、故障が発生した場合に、下記記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。

〈無料修理規定〉

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った正常なご使用状態で、保証期間中に故障した場合には無料修理をさせていただきます。
(イ)無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店に製品と本書をご持参・ご提示いただき、お申し付けください。
(ロ)お買い上げの販売店に無料修理をご依頼になれない場合には、ご相談窓口にご連絡ください。
2. ご転居の場合の修理ご依頼先などは、お買い上げの販売店、またはご相談窓口にご相談ください。
3. ご贈答等で本書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、ご相談窓口へご連絡ください。
4. 保証期間中でも次の場合には原則として、有料とさせていただきます。
(イ)ご使用上の誤り、および不当な修理や改造による故障および損傷。
(ロ)お買い上げ後の落下、移動、輸送などによる故障および損傷。
(ハ)お買い上げ後の地震、水害、落雷、その他天災地変、および公害、煙害、ガス害(硫化ガスなど)、異常電圧、指定以外の使用電源(電圧、周波数)などによる故障および損傷。
(ニ)車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障および損傷。
(ホ)一般家庭以外(例えば業務用など)に使用された場合の故障および損傷。
(ヘ)本書のご提示のない場合。
(ト)本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合。
5. 本書は日本国内においてのみ有効です。This warranty is valid only in japan.
6. 本書は、盗難、火災などの不可抗力以外で紛失された場合は、再発行いたしませんので大切に保管してください。

※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料期間修理をお約束するものです。
従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明な場合は、お買い上げの販売店、またはご相談窓口にお問い合わせください。

※譲渡・転売・中古販売・オークション・個人売買・リサイクル店などによる販売品については、弊社の責任の範囲ではありません。

※保証期間経過後の修理や補修性能部品の保有期間については取扱説明書をご覧ください。
※修理ご依頼品のご持参及びお持ち帰りの交通費、またご送付される場合の送料及びその他の費用はお客様のご負担となります。
※保証の範囲は、修理・交換を限度とします。また、故障その他による逸失利益、その他製品使用上で生じた直接または間接の損害については、その責任範囲に含まれません。(結露による損害については保証の対象外となります。)
※出張修理を依頼され、本体に原因がないと判断した場合は、保証期間中であっても出張料などを申し受けますので、あらかじめご承知おきください。(出張修理対象製品のみ)
※修理内容により修理料金は異なります。修理料金は技術料、部品代、出張料などで構成されます。離島または離島に準ずる遠隔地に出張修理を要望されるお客様には出張に要する実費をいただきます。修理診断・見積提示後にキャンセルをされた場合は、出張料をご負担いただきます。

ご販売店様へ：必要事項をご記入のうえ、お客様にお渡しください。

品　番	SPR-AC22LB		
保証期間	対象部分	期間(お買い上げ日より)	保証の条件
	本体	1年	持込修理
お買上げ日	年　月　日		
お客様	お名前　様 ご住所　電話		
販売店	販売店名 ご住所 電話　印		

※個人情報の取扱いについて
弊社は、お客様の個人情報の保護に関する法律を遵守し、お客さまの個人情報の保護に努めます。
お客様の個人情報は、弊社製品の保証・アフターサービスのみに利用し、他の目的には利用いたしません。
お客様の同意なしに第三者への開示・提供を行うことはありません。
弊社は、お客様の個人情報が適切に管理されるよう、業務委託先に対して指示・監督を行うなど充分な注意を払います。

エスケイジャパン株式会社
【ご相談窓口】〒818-0063 福岡県筑紫野市桜台2-23-2
TEL.092-921-4210　Eメール：skjsupport@qtk.co.jp
電話受付時間　午前10時～午後1時、午後2時～午後5時(土・日・祝日を除く)

(C)C26

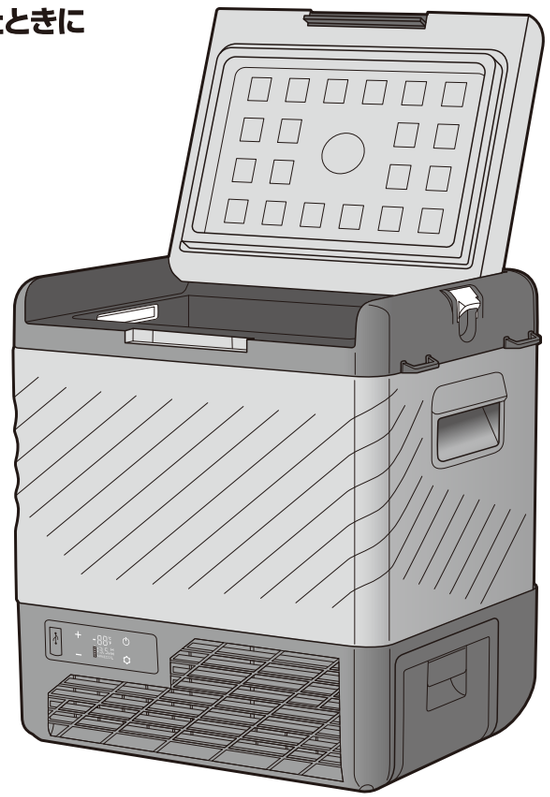
ポータブル冷凍冷蔵庫
取扱説明書

品番　SPR-AC22LB

保証書付(裏表紙)

着脱式バッテリーパック搭載
温度設定 -20~20℃
キャリーバー付き
3WAY電源対応
キャスター付き
低電圧保護機能搭載
庫内22L

このたびは、ポータブル冷凍冷蔵庫を
お買上げいただき、誠にありがとうございます。
ご使用になる前に、必ずこの取扱説明書を
よくお読みいただき、
正しく安全にご使用ください。
お読みになった後は、大切に保管していただき、取扱いが不明な場合や、不都合が生じたときにお役立てください。



もくじ

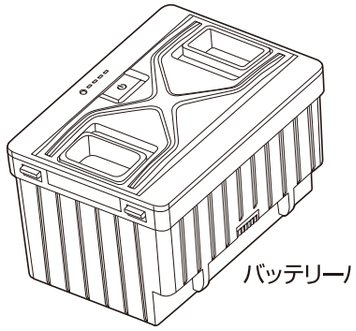
まず、付属品のご確認を! …… 1
安全上のご注意 …… 1~3
各部のなまえ …… 4
充電のしかた・
バッテリーパックの取り外し方 …… 5
ご使用方法 …… 6
お手入れ方法 …… 7
修理サービスについて …… 7
製品仕様 …… 8
修理サービスを依頼する前に …… 9
保証書 …… 裏表紙

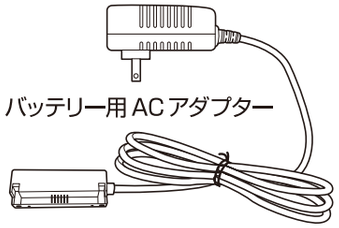
製品は日本国内用に設計されていますので、
国外では使用できません。
FOR USE IN JAPAN ONLY.

上手に使って 上手に節電

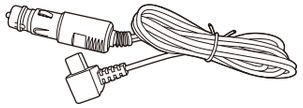
まず、付属品のご確認を!

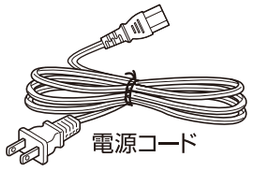
付属品

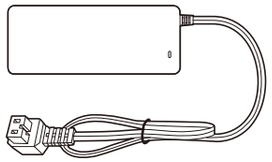

バッテリーパック


バッテリー用 AC アダプター


取扱説明書
(保証書付 裏表紙)


車載用充電ケーブル


電源コード


AC アダプター

付属品がこわれたり、紛失した場合は御買上げの販売店までお申し付けください。(有料)

安全上のご注意

※ご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

このポータブル冷凍冷蔵庫は一般家庭用です。これ以外でのご使用は、絶対にしないでください。
この用途以外でのご使用(業務用)で発生した故障・修理・事故その他の不都合については、責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。
※お読みになった後も、お使いになる方がいつでも見られる場所に保管してください。

表示について

※ここに表示している『安全上のご注意』は、あなたや他の人への危害や損害を未然に防止するためのものです。
『危険』『警告』『注意』の3つに大別してお知らせしています。
いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠ 危険	取扱いを誤ると死亡または重傷を負う可能性が高い内容を表示しています。
⚠ 警告	取扱いを誤ると死亡または重傷などを負う可能性が想定される内容を表示しています。
⚠ 注意	取扱いを誤ると傷害を負う可能性または物的損害のみが発生すると想定される内容を表示しています。

表示の例

※お守りいただく内容の種類を、絵記号で区分し説明しています(下記はその一例です)。

	△記号は、『警告や注意を促す』内容のものです。 図の中に具体的な注意内容(左図の場合は感電注意)を示しています。
	⃠記号は、してはいけない『禁止』内容のものです。 図の中や近くに具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)を示しています。
	●記号は、必ず実行していただく『強制』内容のものです。 図の中に具体的な指示内容(左図の場合は差込みプラグをコンセントから抜く)を示しています。

※お読みになった後も、お使いになる方がいつでも見られる所に、保管してください。

MEMO

リチウムイオン電池リサイクルについて

Li-ion

本製品にはリチウムイオン電池が使用されています。
不要になった電池は廃棄しないで充電式電池リサイクル協力店へお持ちください。
希少な資源を有効に活用するため、リサイクルにご協力ください。

※製品は日本国内用に設計されていますので、国外では使用できません。FOR USE IN JAPAN ONLY.

愛情点検

長年ご使用のポータブル冷凍冷蔵庫の点検を!

このような症状はありませんか。

- こげくさいにおいがしたり、運転中に異常な音や振動がある。
- 本体に触れるとビリビリと電気を感じる。
- 据え付けが傾いたりグラグラしている。
- 動作中、異常に熱い。
- 電源コード、プラグが異常に熱い。
- その他の異常・故障がある。

ご使用中止

このような症状のときは、故障や事故防止のため、電源を切り、コンセントから電源プラグを抜いて必ず販売店に点検・修理をご相談ください。

修理サービスを依頼する前に

■異常が生じたときは、以下の点をお調べになり、それでも改善しないときは、お買上げの販売店にご相談ください。

こんなとき	おたしかめください
電源が入らない	●バッテリーパックの電源を入れていますか。 ●バッテリーパックはしっかり充電されていますか。 ●ACアダプターや車載用充電ケーブルはしっかり取り付け、差込みしていますか。
冷えない	●設定温度が高く設定されていませんか。 ●頻繁にふたを開閉していませんか。
製品から水が流れるような音がする	●冷却する液体の流れる音で異常ではありません。
本体とフタのすき間に水滴がある	●庫内の温度差で結露して水滴が発生する場合があります。
F1	●バッテリーパックの電圧の異常が考えられます。設定ボタンを約3秒長押し後H/M/Lが点滅します。再度設定ボタンを押してHの場合はMかLに、Mの場合はLに下げてください。 再度エラー表示が発生したり、度々エラー表示が発生する場合は、お買い上げの販売店に修理・点検依頼をお願いします。
F2	●コンデンサーファンの異常が考えられます。電源やバッテリーパックの電源をオフにして10分後に再び電源を入れてください。 再度エラー表示が発生したり、度々エラー表示が発生する場合は、お買い上げの販売店に修理・点検依頼をお願いします。
F3	●頻繁にコンプレッサーが入り切りを繰り返している場合が考えられます。電源やバッテリーパックの電源をオフにして10分後に再び電源を入れてください。 再度エラー表示が発生したり、度々エラー表示が発生する場合は、お買い上げの販売店に修理・点検依頼をお願いします。
F4	●コンプレッサーの異常が考えられます。電源やバッテリーパックの電源をオフにして10分後に再び電源を入れてください。 再度エラー表示が発生したり、度々エラー表示が発生する場合は、お買い上げの販売店に修理・点検依頼をお願いします。
F5	●内部温度の異常が考えられます。電源やバッテリーパックの電源をオフにして10分後に再び電源を入れてください。 再度エラー表示が発生したり、度々エラー表示が発生する場合は、お買い上げの販売店に修理・点検依頼をお願いします。
F6	●操作パネルの異常が考えられます。電源やバッテリーパックの電源をオフにして10分後に再び電源を入れてください。 再度エラー表示が発生したり、度々エラー表示が発生する場合は、お買い上げの販売店に修理・点検依頼をお願いします。
F7またはF8	●温度センサーの異常が考えられます。電源やバッテリーパックの電源をオフにして10分後に再び電源を入れてください。 再度エラー表示が発生したり、度々エラー表示が発生する場合は、お買い上げの販売店に修理・点検依頼をお願いします。
焦げ臭いにおいがする	●部品が破損している可能性があります。運転を停止してください。 お買い上げの販売店に修理・点検依頼をお願いします。

⚠ 警告・注意

分解禁止
修理技術者以外は、絶対に分解、修理、改造を行わない。
●発火したり、異常動作してけがや火災の原因になります。

禁止
火中投入、加熱、高温下での充電・使用・放置をしない。
●発熱・発火・破裂してけがや火災の原因になります。

強制
異常・故障時にはただちに使用を中止する。
●漏電・発火・破裂してけがや火災の原因になります。

禁止
周囲温度が 0℃～40℃の範囲外の場所で使用しない。
●液漏れ・発熱・破裂の原因になります。

強制
お手入れの際は、必ず電源プラグ・ACアダプター・車載用充電ケーブルを抜く。
バッテリーパックの電源を切る。
●感電・けがの原因になります。

強制
電源プラグは根元まで確実に差し込む。
●差込みが不完全な場合、感電・火災の原因になります。

禁止
雷がなっているときに本製品に触れない・ご使用しないでください。
●落雷により感電するおそれがあります。

ぬれ手禁止
ぬれた手で差込みプラグを抜き差ししない。
●感電やけがの原因になります。

禁止
電源コードが傷んでいたり差込みがゆるいときは使用しない。
●発火・感電の原因になります。

禁止
直射日光が強いところ、炎天下の車内での使用や保管をしない。
●破損・発熱の原因になります。

禁止
乳幼児の手が届く場所やペットの近くで使用しない。
●本体が倒れて思わぬ事故を起こす原因になります。

禁止
衝撃や圧力を加えない。
●発熱・発火・破裂してけがや火災の原因になります。

禁止
付属のACアダプター・車載用充電ケーブル以外で充電しない。
●発熱・漏電・破損の原因になります。

水ぬれ禁止
本体やプラグに水をつけたり、水をかけたり雨天の中などで使用しない。
●ショートによる感電や故障の原因になります。

強制
製品仕様の充電時間を過ぎても充電が完了しない場合は、充電を中止する。
●漏電・発火・破裂の原因になります。

強制
水で濡れた場合や内部に異物や液体が入ったり本体が破損した場合、ただちに使用を中止する。
●火災や感電のおそれがあります。

禁止
金属などで出力端子をショートさせない。
●発火・破裂の原因になります。

禁止
コードを無理やり引っぱったり、曲げたり、重いものを上にのせない。
●火災や感電の原因になります。

ぬれ手禁止
ぬれた手で本製品を操作しない。
●感電やけがの原因になります。

禁止
コードを無理やり引っぱったり、曲げたり、重いものを上にのせない。
●火災や感電の原因になります。

禁止
本製品を温度の高くなるストーブ・コンロなどの近くに置かない。
●液漏れ、本体の変形、寿命が短くなることがあります。

水ぬれ禁止
水滴のかかる状態や湿度の高いところでは使用しない。
●破損・故障の原因になります。

禁止 傾いた場所や棚などの高い場所、不安定な場所に置かない。
●落下や転倒して本体の破損やけがの原因になります。

強制 本製品を使用しないときは、コンセントから抜いておく。バッテリーパックの電源を切る。
●故障の原因になります。

禁止 化学薬品や薬など食品以外に使わない。
生ものや食品などを直接庫内に入れない。

禁止 直射日光の当たる場所、火気の周辺、高温になる場所、油煙、湿気やホコリが多い場所、湿気・水気の多い場所で使用・保管はしない。
●火災や感電の原因になります。

禁止 コードはたこ足配線や延長しない。
●火災の原因になります。

禁止 移動する際は、一旦電源を切ってから移動してください。

■バッテリー動作中のご使用時間の目安（理論値）

※AC アダプターで動作し、設定温度まで冷やした状態の駆動時間の目安、実際にご使用される環境によって変化します。

5℃	約22時間
-5℃	約15時間
-20℃	約7時間

■入数の目安

※形状によって入る本数が異なる場合があります。

缶(355ml)	34本
ペットボトル(500ml)	20本
ビン(750ml)	6本

製品仕様

ポータブル冷凍冷蔵庫		
品番		SPR-AC22LB
サイズ	幅	約442mm
	奥行	約372mm
	高さ	約485mm(キャリーバー最大時:約938mm)
重量		約10.7kg
充電の目安	AC充電時	6～8時間
	車載用充電時	6～8時間
バッテリーパック	セルの種類	リチウムイオン電池
	電圧	11.1V
	充電池容量	15600mAh(173Wh)
庫内容量		約22L
ACアダプター		AC100V 50/60Hz 2.0A
車載用充電ケーブル		DC12V/DC24V※
バッテリー用ACアダプター		AC100-240V　50/60Hz　1.0A
消費電力		45W
設定温度		-20℃～20℃
USB2.0(出力)		1
冷媒名(封入量)		R134a(24g)

※一部車種では給電出来ない場合があります。
低電圧保護機能:設定温度になっても給電が一定数値以下の値になった場合、自動で運転を停止します。

■仕様および外観、付属品は、改良のため予告なく変更されることがあります。あらかじめご了承ください。

お手入れ方法

⚠ 警告

- お手入れの際は必ずケーブル･差込みプラグを抜いてください。また、濡れた手で抜き差ししないでください。**不意に作動してケガや感電の原因になります。**
- お手入れの際は、本体を水につけたり、水をかけないでください。 **感電やショート･故障のおそれがあります。**
- 長い時間ご使用になると、差込みプラグとコンセントの間にほこりや水分が付着し、**発火（トラッキング現象）するおそれがあります。**差込みプラグを抜き、乾いた布で拭き取ってからご使用ください。

⚠ 注意

- 本体の汚れは、柔らかい布で空拭きしてください。汚れがひどい場合は、ぬるま湯か中性洗剤を布に含ませ拭きとっていただくと、汚れが取れやすくなります。また、中性洗剤を使用した場合は、水を含ませた布で完全に拭き取った後、さらに乾いた布で拭いてください。
- シンナー、ベンジン、アルコール、灯油、ベンゾール、みがき粉、アルカリ性洗剤、たわしなどは塗装面や樹脂部が変色、変質するおそれがあるため使用しないでください。
- 化学ぞうきんでこすったり、長時間接触させたままの場合、変質したり、塗装がはげたりすることがありますのでご注意ください。

電源コード･差込みプラグは、ときどき点検してください。

症　状	原因・対策
電源コードの被ふくが傷んでいる。	電源コードまたは、差込みプラグが傷んでいます。そのままの状態で使い続けると、**感電や火災の原因になります。** **直ちに差込みプラグを抜いて、販売店に修理を依頼してください。**
使用中、差込みプラグやケーブルの一部が熱い。	
使用中、ケーブルを曲げたり伸ばしたりすると、暖かくなったり、ぬるくなったりする。	

長期間（4年程度）経過したものは、安全のため、販売店に点検を依頼してください。（有料）

修理サービスについて

よくお読みください

(1)保証書

- この説明書の裏表紙に保証書がついています。保証書は、お買上げの販売店で『販売店･お買上げ日』などの記入をご確認のうえ、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。

保証期間：お買上げ日から本体1年間

(2)修理を依頼されるとき

- **保証期間中でも**
  保証書のご提示なき場合、有料修理となることがあります。
- **保証期間を過ぎているときは**
  修理により使用できる場合は、お客様のご要望により有料にて修理いたします。

(3)ご使用中ふだんと変わった状態になったときは

ただちにご使用を中止し、お買上げの販売店に点検･修理をご依頼ください。

- お客様ご自身での分解･修理は危険です。修理には特殊な技術が必要です。

分解禁止

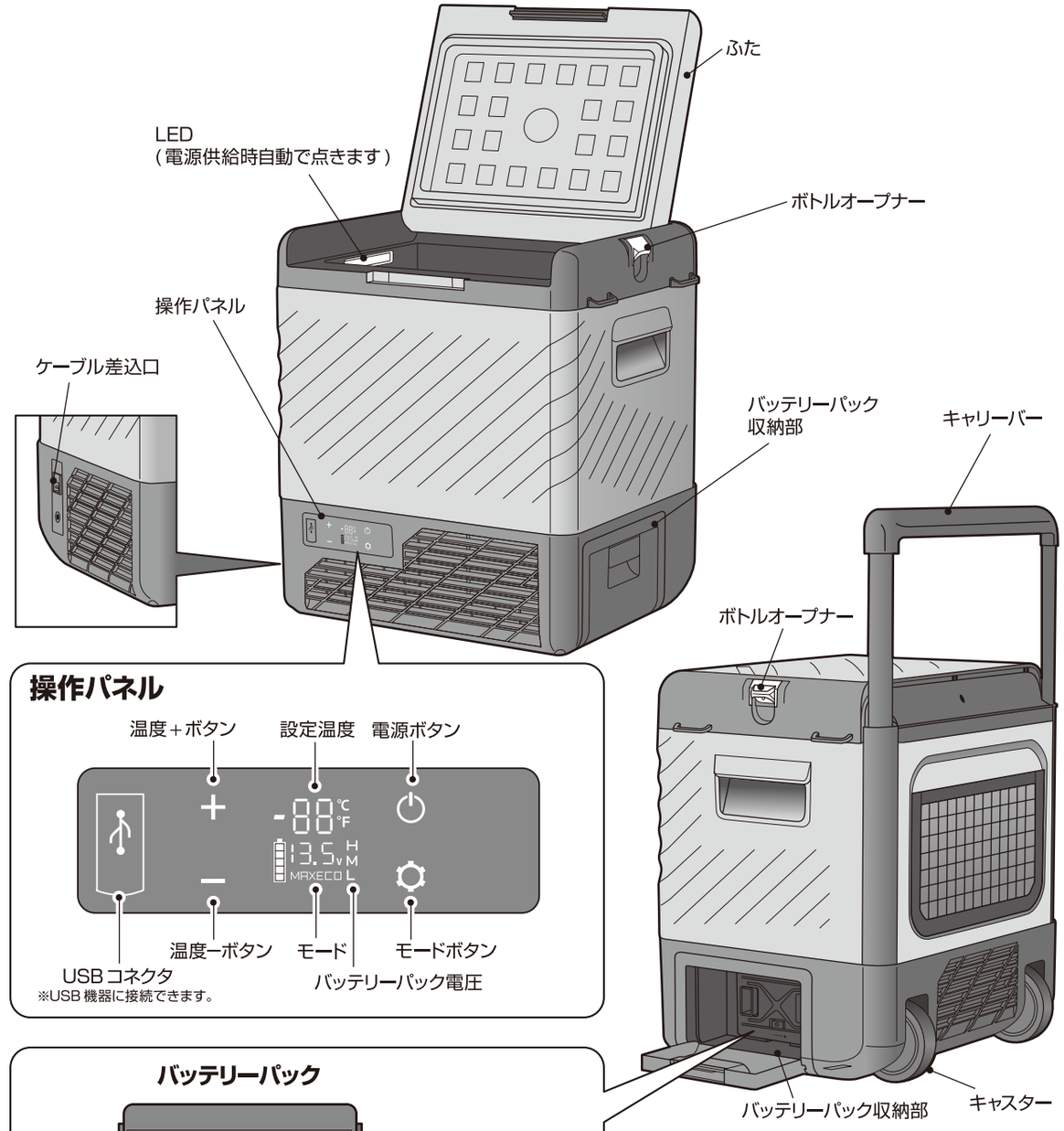
(4)設計上の標準使用期間について

本製品の設計上の標準使用期間は4年です。
(バッテリーパックの充放電500回サイクル)
設計上の標準使用期間を超えて使用されますと、経年劣化による発火･ケガなどの事故に至るおそれがあります。

(5)修理サービスについてご不明な場合

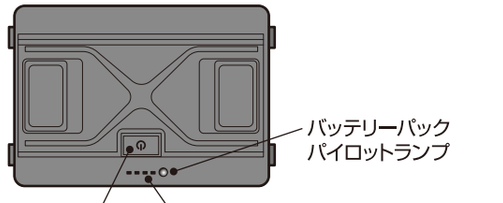
修理サービスや製品についてのご相談は、お買上げの販売店、またはご相談窓口にご依頼ください。

各部のなまえ



操作パネル

バッテリーパック



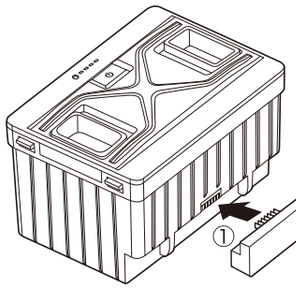
充電のしかた

⚠注　意

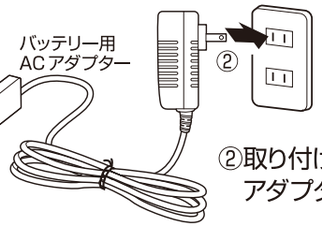
■初めてご使用される場合や、長期間ご使用されていない場合は、バッテリーパックの充電残量が無い場合がありますので、予めバッテリーパックの残量があるか確認をお願いします。(P4参照)
■必ず付属のACアダプター、または付属の車載用充電ケーブルを使って本体にバッテリーパックを装着した状態で充電してください。もしくは、付属のバッテリー用ACアダプタを使って充電してください。
■自動車のシガーソケットより充電する場合は、シガーソケットに接続して充電を行ってください。
一部の車種でシガーソケットの形状などが合わない場合があります。その場合は使用しないでください。
※車種によっては正しく充電できない場合があります。
付属のACアダプターをコンセントに差して充電をします。

1 本体にバッテリーパックを装着します。
2 付属のACアダプターか車載用充電ケーブルを使用して充電をします。
3 充電が完了しましたら、ACアダプターまたは車載用充電ケーブルを取り外してください。

バッテリーパック用ACアダプターを使った充電の方法



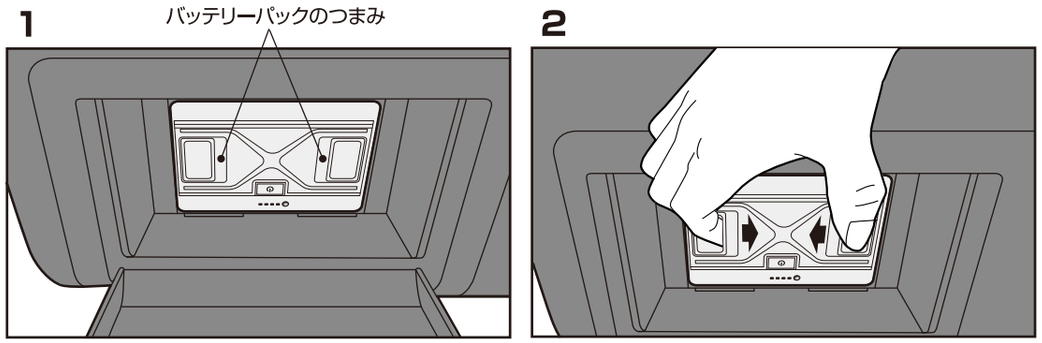
①バッテリーパック用ACアダプターの端子をバッテリーパックに取り付けます。



②取り付け後、バッテリーパック用ACアダプターをコンセントに差します。

⚠注　意

バッテリーパックの取り外し方



バッテリーパックのつまみを挟み、バッテリーパックを取り出します。

ご使用方法

⚠注　意

■電源の入切を短期間で繰り返すと故障する場合がありますので、一旦電源を切った場合は、5分以上経過してから電源を入れてください。
■移動する際は一旦電源を切ってから移動してください。

製品のご使用方法

1 ⏻ 電源を入れる

バッテリーパックをご使用する場合は、バッテリーパックの電源ボタンを**長押し**してください。
電子音が鳴りバッテリーパックのインジケーターが点灯後、操作パネルの電源ボタンを押してください。
ACアダプター/車載用充電ケーブルを接続してご使用を行いたい場合は、付属品をコンセント/シガーソケットに接続してから操作パネルの電源ボタンを押してください。

2 ＋ ー 温度設定

温度+ボタンまたは、温度ーボタンを押して温度設定を行います。
ー20℃～20℃の範囲で設定できます。
※設置環境、開閉の頻度や入れているものなどによって、内部の温度と設定温度に差がある場合があります。
※設定温度によっては、設定温度に達するまでに時間がかかる場合があります。

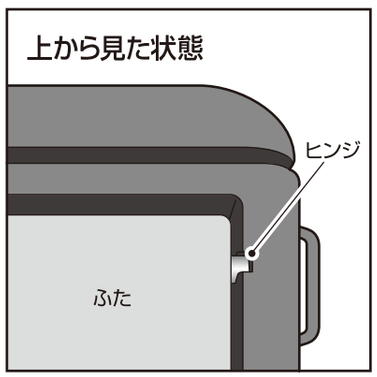
3 ☼ モード設定

モードボタンを押すと、MAXモードとECOモードに切り替えができます。
ECOモードは、コンプレッサーの出力を抑えて運転するので設定温度に達するまで時間がかかる場合がありますが、バッテリー動作時間がMAXモードより長くなります。
※ご使用環境や設定温度によって差がある場合があります。

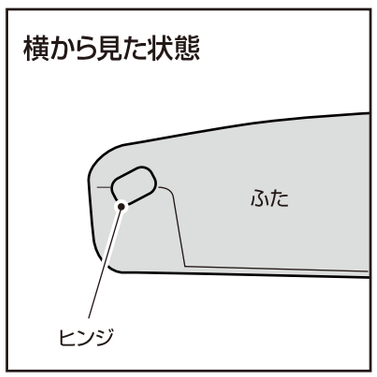
4 ⏻ 電源を切る

電源ボタンを押して電源切ります。
バッテリーパックの電源ボタンを**長押し**してバッテリーパックの電源を切ります。

ふたの外しかた



ふたを約45°開く





ふたは取り外しができます。ふたを約斜め45°に持ち上げて、右側面側のふたのヒンジの先が本体受けから取り出せるか確認しながら外します。ヒンジと本体受けの角度も確認しながら行ってください。